



**Nuclear Crisis in Japan Raises Worries About Radiation Risks.**

I'm Alex Villarreal with the VOA Special English Health Report.

The crisis at the damaged Fukushima Dai-ichi Nuclear Power Station in northern Japan has raised worries about radiation risks.

We spoke with Jonathan Links, an expert in radiation health sciences.

He is a professor at the Johns

**Khủng hoảng hạt nhân ở Nhật làm dấy lên mối lo ngại về nguy cơ nhiễm độc phóng xạ.**

Tôi là Alex Villarreal với bản tin về sức khỏe trong chương trình tiếng Anh đặc biệt của đài VOA.

Khủng hoảng ở nhà máy điện hạt nhân Dai-ichi bị phá hủy ở Fukushima miền Bắc Nhật Bản đã làm dấy lên mối lo ngại về nguy cơ nhiễm độc phóng xạ.

Chúng tôi đã có cuộc trò chuyện với Jonathan Links, một chuyên gia về khoa học sức khỏe phóng xạ.

Ông là giáo sư ở trường sức khỏe

<p>Hopkins Bloomberg School of Public Health in Baltimore, Maryland.</p> <p>Professor Links says workers within the nuclear plant are the only people at risk of extremely high doses of radiation.</p> <p>For other people, he says, there may be a long-term worry.</p> <p>People can get cancer from low doses of ionizing radiation, the kind released in a nuclear accident.</p> <p>Professor Links says scientists can use computers to quickly model where radioactive material has blown and settled.</p> <p>Then they measure how large an area is contaminated.</p> <p>He says if the situation is serious enough, officials could take steps like telling people not to eat locally grown food or drink the water.</p>	<p>cộng đồng Johns Hopkins Bloomberg, ở Baltimore, Maryland.</p> <p>Giáo sư Links nói rằng các công nhân làm việc trong nhà máy điện hạt nhân là những người duy nhất có nguy cơ nhiễm phóng xạ với liều lượng cực cao.</p> <p>Ông nói rằng những người khác có thể phải lo ngại đến những ảnh hưởng về lâu dài.</p> <p>Con người có thể bị ung thư nếu bị nhiễm bức xạ iôn hóa cường độ thấp, loại phóng xạ thường được giải phóng trong một vụ tai nạn hạt nhân.</p> <p>Giáo sư Links nói các nhà khoa học có thể sử dụng máy điện toán để mô hình hóa và định vị nơi chất phóng xạ bị rò rỉ.</p> <p>Sau đó họ đo đạc mức độ rộng lớn của khu vực bị nhiễm độc.</p> <p>Ông nói nếu tình hình thực sự nghiêm trọng, các quan chức có thể hành động bằng cách nói với người dân không ăn thực phẩm hoặc uống nước có nguồn gốc tại địa phương bị ảnh hưởng phóng xạ.</p>
---	--

<p>But he said that would only be the case if there was a major release of radiation.</p>	<p>Nhưng ông nói rằng điều đó chỉ cần thiết trong trường hợp có sự rò rỉ phóng xạ lớn xảy ra.</p>
<p>And if it was shown that the radioactive material was blown over the area and then settled into and onto water, plants, fruits and vegetables.</p>	<p>Và nếu như chất phóng xạ rò rỉ ra ngoài khu vực kiểm soát và thâm nhập vào trong nước, các loài thực vật, và rau quả.</p>
<p>The reactors at Fukushima are on the Pacific coast.</p>	<p>Lò phản ứng hạt nhân ở Fukusima nằm trên bờ biển Thái Bình Dương.</p>
<p>But Professor Links says people should not worry about any radioactive material leaking into the ocean.</p>	<p>Nhưng giáo sư Links nói người dân không nên lo lắng về bất cứ chất phóng xạ nào rò rỉ chảy ra đại dương.</p>
<p>He said even in the worst accident, the sea dilutes the radiation. So the amount of radioactivity in the seawater would still be quite low.</p>	<p>Ông nói ngay cả trong tình huống tồi tệ nhất, nước biển cũng sẽ pha loãng chất phóng xạ.</p>
<p>Japan is the only country to have had atomic bombs dropped on it.</p>	<p>Vì vậy lượng phóng xạ trong nước biển sẽ chỉ còn khá thấp.</p>
<p>That memory from World War Two would create a stronger</p>	<p>Nhật Bản là quốc gia duy nhất phải hứng chịu bom nguyên tử.</p>
<p>"psychological sensitivity" to radiation exposure, Professors Links says.</p>	<p>Giáo sư Links nói rằng ký ức đó từ thế chiến thứ hai tạo nên "sự nhạy cảm tâm lý" đối với những tổn thất mà phóng xạ gây ra.</p>
<p>The twenty-fifth anniversary of the</p>	<p>Lễ kỷ niệm lần thứ 25 vụ cháy nổ phá</p>

<p>explosion and fire that destroyed a reactor at Chernobyl in Ukraine was in April.</p> <p>The nineteen eighty-six event was the world's worst accident in the nuclear power industry.</p> <p>A new United Nations report says more than six thousand cases of thyroid cancer have been found. These are in people who were children in affected areas of Belarus, Russia and Ukraine.</p> <p>The report says that by two thousand five the cancers had resulted in fifteen deaths.</p> <p>The cancers were largely caused by drinking contaminated milk.</p> <p>The milk came from cows that ate grass where radioactive material had fallen.</p> <p>For VOA Special English I'm Alex Villarreal.</p> <p>To get the latest updates, go to <a href="http://voaspecialenglish.com">voaspecialenglish.com</a>.</p>	<p>hủy lò phản ứng ở nhà máy điện hạt nhân Cherbobyl ở Ukraine đã diễn ra vào tháng tư.</p> <p>Sự kiện năm 1986 là tai nạn tồi tệ nhất trong lịch sử ngành điện hạt nhân.</p> <p>Một báo cáo mới đây của Hoa Kỳ cho thấy hơn 6000 trường hợp ung thư tuyến giáp đã được tìm thấy.</p> <p>Đó là những người dân đã từng là những đứa trẻ sống trong những khu vực bị ảnh hưởng của Belarus, Nga, và Ukraine.</p> <p>Báo cáo nói rằng tính đến năm 2005, 15 người đã chết vì ung thư</p> <p>Các chứng bệnh ung thư lan truyền trên diện rộng vì người dân uống sữa đã bị nhiễm độc.</p> <p>Sữa được lấy từ những con cừu ăn cỏ ở những nơi bị ảnh hưởng chất phóng xạ.</p> <p>Chương trình tiếng Anh đặc biệt của đài VOA, tôi là Alex Villarreal.</p> <p>Để cập nhật những tin tức mới nhất, hãy vào trang <a href="http://voaspecialenglish.com">voaspecialenglish.com</a>.</p>
---	---